

简体中文文字记录资料由香港贸易发展局提供，根据嘉宾现场发言/ 普通话传译整理而成，未经讲者审核。

主持人：女士们、先生们，下一节会议现在开始，央行和金融监管机构在经济和政治不确定时面临的挑战。接下来，有请欧达礼先生，证券及期货事务监察委员会行政总裁、国际证券事务监察委员会组织理事会主席上台主持，有请！

欧达礼：我们直接开始今天上午的政策对话。我们今天的发言主题是围绕着在过去一年当中全球范围都非常重要的几个问题，央行和其他一些金融监管者的挑战问题。我们这个对话进行的背景是什么呢？我相信大家都有一个感受，那就是 2016 年，现在到了 2017 年，整个的一年都是一个分水岭式的年份，对于世界金融来说，我们遇到的挑战应该说是前所未有的。对于监管者和监管当局以及对于央行来说，显然他们的关注点都会放在全球金融危机机制的梳理层面的表现，这样的过程显然早在 10 年以前，也就是金融危机发生之后就已经开始了，但是延续至今没有停止。

去年世界各国的监管当局显然把更多的重点又放在一些新的问题上面，首先第一个就是太大而没法倒闭的问题上，也就是说如何来进一步地健全和充实世界主流银行的稳健度和健康度的问题。第二个角度也是和第一个问题差不多重要的问题，有关低利率时代如何存活，当然涉及到许多国家的货币政策、财政政策、不同的司法辖区和不同国家的差异性，从日本到美国都有各自的差异等等。这个政策因素其目的就是为了刺激投资，投资进一步控制通货膨胀的水平和局面，同时又能够很好地对于金融危机之后的世界金融环境进行很好的评估。

自从夏天以来，我们都知道是否可以用地震这样一种词来形容全球所遇到的问题。首先就是一种反全球化的运动思潮正在出现，涉及到更多的是地方保护主义以及美国大选所带来的一系列不确定性，同时在政策执行层面，美国、欧盟、亚洲等各国在采取的财政政策和货币政策方面的差异越来越大，其实这也是和刚才所提到的因素有非常强大的关联。而墨西哥等在内的一些国家也采取了一些全新政策，似乎和我们原先的期待和预判不一样，这也涉及到我们需要探讨的。

在新的一轮金融危机发生之后，我们也发现在其他的发达国家，包括亚洲经

经济体等在内的一些地区，遇到的一些问题其实和 10 年前遇到的问题相比，在某些性质上面是相似的。因此本次政策对话在这样的背景下应运而生，我们希望邀请到有关国家和地区的国际组织的负责人以及金融管理局的负责人，给大家介绍一下各自的观点，看看在金融救济、金融服务以及金融改革方面的一些最新动向的什么。

我们的嘉宾来自于中东、俄罗斯、韩国、印尼、亚洲和欧洲等许多国家和地区，具有非常广泛的代表性，之后我们还有更多时间开展对话和交流，谈一下如何把亚洲经济驱动至更好的水平。接下来我们来介绍一下演讲嘉宾和对话嘉宾：

第一位是克劳斯·雷格林先生，欧洲稳定机制总裁，应该说也是非常重要的实现欧洲经济稳定发展的机构，他一直以来致力于给欧元区的经济政策稳定发展提供政策意见，同时克劳斯·雷格林在亚洲地区的工作经验非常丰富，尤其在金融危机的时候曾在亚洲地区工作过

第二位是赛义卜·艾格纳先生，他是迪拜金融服务局主席，从地理结构来讲，他也是很好地处于东西方文化和改革交汇的一个点。

第三位是安德烈·恩瑞亚先生，欧洲银行管理局现任主席，我们都知道欧洲银行管理局也是非常重要的欧洲货币管理当局，他也是拥有非常丰富的工作经验。

第四位是米尔沙先生，现任印尼中央银行高级副行长，我非常期待他做一个发言，因为亚洲地区的国家尤其包括印尼等重要国家正在施展其影响力，所以我们看到不管是在 2016 年，而且早在之前的危机发生的时候，印尼所采取的一些政策措施非常亮眼。

第五位是俄罗斯中央银行第一副行长柯西尼娅·尤达耶娃女士，在过去几年当中她也为国内外政策制定、各种经济和社会的策略提供意见。

最后一位是韩国金融委员会副委员长郑恩甫先生。

非常欢迎大家参加今天的讨论，首先我希望每位参会嘉宾简单地就这个主题做一个介绍，有 20 分钟做问答，采取一些互动性比较强的方式开展对话。如果时间允许，我们还可以把提问权开放给听众，最后还有一个投票环节。

接下来，我们闲话少说，第一位请克劳斯·雷格林先生简单地说几句。